

**Odair Giraldin**

***AXPÊN PYRÀK***  
**História, Cosmologia, Onomástica  
e Amizade Formal Apinaje**

Tese de Doutorado apresentada ao Departamento de Antropologia do Instituto de Filosofia e Ciências Humanas da Universidade Estadual de Campinas, sob a orientação da professora doutora Vanessa Rosemary Lea.

Este exemplar corresponde a redação final da tese defendida e aprovada pela comissão julgadora em 29 de Fevereiro de 2000

**Banca:**

Profa. Dra. Vanessa Rosemary. Lea (orientadora) \_\_\_\_\_

Prof. Dr. Carlos Fausto \_\_\_\_\_

Profa. Dra. Cecília McCallum \_\_\_\_\_

Prof. Dr. Robin Michael Wright \_\_\_\_\_

Prof. Dr. Márcio Ferreira da Silva \_\_\_\_\_

**Suplentes:**

Fevereiro de 2000

## SUMÁRIO

Agradecimentos.....	i
Observações sobre a grafia da língua Apinaje.....	iv

### Introdução:

1 – Etnografias Apinaje.....	viii
2 - O itinerário do problema.....	xvi
3 - Influências teóricas na minha interpretação dos Apinaje.....	xxiv
4 – Vivendo com os Apinaje: minha experiência de pesquisa de campo.....	xxxii

## Capítulo I – Os Apinaje

1 – Localizando os Apinaje.....	01
1.1 - As Aldeias.....	07
1.1.1 - Aldeia São José.....	09
1.1.2 - Aldeia Patizal.....	10
1.1.3 - Aldeia Cocalinho.....	11
1.1.4 - Aldeia Mariazinha.....	12
1.1.5 - Aldeia Riachinho.....	12
1.1.6 - Aldeia Bonito.....	13
1.1.7 - Aldeia Botica.....	13
2 - Histórico da região e sociedade circundante.....	13
3 - As "revoluções de Boa Vista".....	20
4 - A História dos (para os) Apinaje.....	22
5 - <b>Kupē kêt mē yiaren</b>	
Descrição do Mito de Sol e Lua. A criação do mundo e da humanidade	
Apinaje por Mŷty e Mŷwryre.....	30
5.1 - A criação dos kupē .....	38
6 - Comentário sobre as interpretações destas <b>mē tūm iarē n</b> .....	44
7 - <b>Ra kupē kamā mē yiaren</b>	
História do primeiro contato e o descobrimento da Santa.....	49
7.1 - As "revoluções de Boa Vista " na versão Apinaje.....	52

## Capítulo II - Visão cosmológica Apinaje

1 - A Cosmologia Apinaje.....	58
1.1 - Cosmologia e dualismo.....	59
1.2 - Os dados de Nimuendajú e DaMatta .....	61
1.3 - A minha interpretação .....	65
1.4 - Mŷty (Sol) e Mŷwryre (Lua) e as metades Koti e Kore.....	67
1.5 - As outras metades derivadas de Koti e Kore.....	71
2 - Teoria Apinaje sobre doença, cura e morte.....	77
2.1 - O karō e as relações entre mundo vegetal, animal e mineral.....	78
2.1.1 - Os mē karō.....	80
2.1.2 - A doença.....	83
2.1.3 - A cura.....	87

2.1.4 - A morte e a vida <i>post-mortem</i> .....	88
---	----

## **Capítulo III - A onomástica Apinaje**

1 - A transmissão dos nomes e afiliação às metades Koti e Kore.....	93
1.1 - A questão da terminologia de parentesco Apinaje.....	97
1.2 - A figura do arranjador de nomes .....	103
1.3 - A transmissão de nomes e afiliação às metades Hipôknhôxwŷnh e Ixkrénhôxwŷnh.....	110
2 - Relações sociais através do sistema onomástico.....	112
2.1 - A responsabilidade social do nominador.....	112
2.2 - Grupos e relações sociais criadas através de arranjadores de nomes: tõjaja e tõxjaja.....	117
2.3 - Linguagem e onomástica como elemento identitário.....	121
3 – Cerimônias de nominação.....	125
3.1 - As cerimônias atuais.....	125
3.2 - As cerimônias de nominação no passado.....	128
3.3 - A transmissão de nomes panhĩ e dos nomes kupẽ .....	133
3.3.1 - A incorporação de nomes “comuns” ao acervo de nomes transmitidos.....	137
4 - Os bens e prerrogativas ligados aos nomes Apinaje.....	142
4.1 - Cantos.....	142
4.2 - Pintura corporal.....	144
4.3 - Enfeites.....	145
4.4 - Choro ritual.....	149
4.4.1 - O mẽ mŷr mã aprĩ.....	149
4.4.2 - O mẽ mŷr mãati.....	150
5 – Papel e prerrogativa ceremonial.....	154

## **Capítulo IV - A Amizade Formal**

1 - Cosmologia e Amizade Formal.....	158
1.1 - A forma de transmissão e as relações entre os amigos formais.....	160
1.2 - Definindo um conceito de mito e rito.....	163
2 - A transmissão de amizade formal.....	168
2.1 - Os dados de Nimuendajú e DaMatta.....	168
2.2 - O ritual de entrega dos enfeites.....	177
2.3 - Interpretação do ritual de entrega de enfeites de amizade formal.....	185
2.4 - A atuação dos amigos formais.....	187
3 - O papel da amizade formal num “sistema matrimonial”.....	193
3.1 - Casamento.....	193
3.2 - A consangüinidade na base do cálculo para casamento.....	195
3.3 - A amizade formal na base de cálculo de casamento.....	197
3.4 - A amizade formal na base de cálculo para impedir casamentos.....	205
4 - Os dados estatísticos sobre casamento e amizade formal.....	206

## **Conclusão.....214**

## **Apêndice 1 - O Pàrkapê**

A origem do Pàrkapê.....	225
A origem descrita por Nimuendajú.....	225
Descrição da origem feita por Amnhimy (Grossinho).....	226
Descrição da cerimônia do Pàrkapê.....	227

## **Apêndice 2 – Descrição do m̄e ôkrepordi**

Narração de Amnhi (Joviliná) - Aldeia São José.....	239
Descrição do m̄e ôkréporundi de Amnhimy (Grossinho).....	241

## **Bibliografia.....246**

## **Índice de Diagramas**

Diagrama 01 - Terminologia de Parentesco Apinaje. Relações de consangüinidade (Ego feminino).....	94
Diagrama 02 - Terminologia de Parentesco Apinaje. Relações de consangüinidade (Ego masculino).....	95
Diagrama 03 - Terminologia de Parentesco Apinaje. Relações de afinidade (Ego feminino) segundo Nimuendajú (1939).....	97
Diagrama 04 - Terminologia de Parentesco Apinaje. Relações de afinidade (Ego masculino) segundo Nimuendajú (1939).....	99
Diagrama 05 - Terminologia de Parentesco Apinaje. Relações de afinidade (Ego feminino) segundo Nimuendajú ([1939] 1983).....	100
Diagrama 06 - Terminologia de Parentesco Apinaje. Relações de afinidade (Ego masculino) segundo Nimuendajú ([1939] 1983).....	101
Diagrama 07 - Terminologia Apinaje para primos cruzados conforme Da Matta(1976a).....	102
Diagrama 08 - Possibilidades terminológicas Apinaje para primos cruzados a partir dos dados de Da Matta (1976a).....	102
Diagrama 09 - Possibilidades terminológicas Apinaje para primos cruzados a partir dos dados de Da Matta (1976a).....	103
Diagrama 10 - Terminologia entre amigos formais Suyá.....	161 e 204
Diagrama 11 - Transmissão de amizade formal Apinaje segundo Da Matta (1976a).....	169
Diagrama 11-A – Transmissão de amizade formal Apinaje segundo DaMatta (1979).....	170
Diagrama 12 - Transmissão de amizade formal Apinaje.....	174
Diagrama 13 - Transmissão de amizade formal segundo Nimuendajú ([1939]1983).....	175
Diagrama 14 - Transmissão de amizade formal a partir dos dados de Nimuendajú ([1939]1983).....	176

Diagrama 15 - Transmissão de amizade formal de Pykwyi.....	183
Diagrama 16 - Transmissão de amizade formal de Nhĩnô.....	184
Diagrama 17 - Casamento de Amnhàk (Orlanda).....	195
Diagrama 18 - Exemplo de criação de afinidade através de amizade formal. Casamento de Sikoi e Krâkamrêk.....	196
Diagrama 19 - Casamento de Iremex e Pẽ pkrâkaí.....	197
Diagrama 20 - Terminologia de afinidade. Relação de amizade formal.....	201-202
Diagrama 21 - Casamento de Amnhi (Vanda) e Pẽ p kôb.....	207
Diagrama 22 - Relação de amizade formal e casamentos entre filhos de Tepjêt e Amnhimy.....	205
Diagrama 23 - Relação de amizade formal e casamentos entre netos de Tepjêt e filhos de Amnhimy.....	208
Diagrama 24 - Relação de amizade formal e casamentos de filhos de Irepxi e Krâkamrêk.....	209
Diagrama 25 - Relação de Amizade formal e casamentos de filhos de Katàm koxêt.....	210
Diagrama 26 - Relação de amizade formal e casamentos de filhos de Kynin tyk e Waxmẽ .....	210
Diagrama 27 - Relação de amizade formal e casamentos de Waxmẽ e seus filhos.....	211
Diagrama 28 - Relação de amizade formal e casamentos de filhos de Sipãx.....	212

## Índice das Ilustrações

Irepxi (Maria Barbosa) e seu neto Pẽ p xà.....	xxxvi
Katam Kaàk (Quirino) em sua roça recém queimada .....	1
Caminhando pelo cerrado numa caçada .....	5
Homens batendo tingui.....	6
Homens colocando tingui no igarapé.....	6
Homem no pátio da aldeia São José.....	9
Aldeia (extinta) Patizal.....	10
Amnhimy (Grossinho).....	10
Kobinho na aldeia Cocalinho.....	11
Moxý (Helena), sua neta e Tepkryt (Zé da Doca) no pátio da aldeia Botica.....	13
Quadro Histórico-Populacional dos Apinaje.....	17
Castanheira-do-Pará e Sapucaia.....	62
Buriti e Buritirana.....	70
Onça e Jaguatirica.....	71
Bacaba e Juçara.....	74
<b>Kaprã kà - Pintura da metade Waxm ſ .....</b>	75
<b>Pi Kanher - Pintura da metade Katàm .....</b>	75
Grupo familiar de Irepxi limpando roça para o plantio.....	81
Sikoi em sua roça preparada para o plantio.....	81
Pẽ pxà (Augustinho) e Pykwyi.....	112
Ritual de nominação do trator.....	127
Ritual de nominação de Pẽ p krâo no pátio.....	127
Grer (Júlia Na-Na) e Katàm kôxêt.....	139

Pinturas relacionadas aos conjuntos de nomes.....	144
Conjunto de enfeites atuais dos Apinaje.....	148
<b>Kràmgêx</b> sendo enfeitada.....	180
Ritual de entrega de enfeites na aldeia Botica.....	181
Amnhi ( <b>tyjkatyj</b> ), Pykwyi e Môxgô ( <b>gêt</b> ) no pátio após o recebimento dos enfeites.....	182
Amigas formais de Nhĩnô.....	185
Banho dado pelo <b>kràmgêx</b> atrás das casas.....	190
Banhos dados pelo <b>kràmgêx</b> no cemitério.....	190
Amigos formais no ritual de <b>mẽ kãm nhôt</b> .....	192
Ritual do <b>Rôrôt</b> .....	231
Bens oferecidos aos mortos na cerimônia do <b>pàrkapê</b> .....	232
Membros da metade Hipôknhõxwýnh.....	236
<b>Pàrkapê</b> chegando no pátio da aldeia São José.....	237
Toras de <b>pàrkapê</b> sendo levadas ao cemitério.....	238
Tora do <b>pàrkapê</b> sendo colocada sobre o túmulo.....	238
Miçangas atribuídas a Pẽ pxi-ti.....	240
Amnhák (Terezinha) cantando no pátio.....	242
Bens a serem distribuídos no <b>mẽ ôkrepordi</b> de Amnhimy (Grossinho).....	243
Grer (Júlia Corredor) no <b>mẽ ôkrepordi</b> de Grossinho.....	244
Distribuição de bens no <b>mẽ ôkrepordi</b> de Amnhimy (Grossinho).....	244
Figura 1 - Representação da abóbada celeste.....	61
Figura 2 - Tabela de princípio classificador Koti e Kore.....	68
Figura 3 - Abóbada celeste e metades Koti e Kore.....	186
Figura 4 - Representação de aldeia Apinaje.....	193

## Índice dos Mapas

Bico do Papagaio e Área Indígena Apinaje.....	2
Povos Indígenas do Brasil Central .....	3